



西夏文献研究丛刊

上海古籍出版社

党项西夏碑石整理研究

杜建录 著



西夏文献研究丛刊

杜建录 波波娃 主编

党项西夏碑石整理研究

杜建录 著

教育部人文社会科学重点研究基地
重大项目（12JJD770006）

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

党项西夏碑石整理研究 / 杜建录著. —上海: 上海古籍出版社, 2015. 12

(西夏文献研究丛刊)

ISBN 978-7-5325-7800-9

I. ①党… II. ①杜… III. ①碑刻—研究—中国—西夏 IV. ①K877.424

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 220909 号

西夏文献研究丛刊

书 名 党项西夏碑石整理研究

作 者 杜建录 著

责任编辑 王 珺

出版发行 上海世纪出版股份有限公司

上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1)网 址: www.guji.com.cn

(2)E-mail: guji1@guji.com.cn

(3)易文网网址: www.ewen.co

印 刷 金坛古籍印刷有限公司

版 次 2015 年 12 月第 1 版

2015 年 12 月第 1 次印刷

规 格 开本 787 × 1092 1/16

印 张 22.25 字数 402,000

国际书号 ISBN 978-7-5325-7800-9/K · 2101

定 价 78.00 元

《西夏文献研究丛刊》编委会

顾问：史金波 李范文 克恰诺夫

主编：杜建录 波波娃

编委：（以姓氏笔画排序）

孙伯君	孙继民	李华瑞	杨浣	沈卫荣	佟建荣
林英津	荒川慎太郎	胡玉冰	段玉泉	聂鸿音	
索罗宁	梁松涛	彭向前	韩小忙	景永时	薛正昌

总 序

西夏在中国，大量的西夏文献收藏在俄罗斯，西夏研究成为中俄两国共同关注的学术领域。为此，2009 年在国家领导人的亲切关怀下，中俄人文合作委员会秘书处（教育部）将“西夏文化研究”列入两国语言年活动项目，由宁夏回族自治区教育厅和宁夏大学承担。在教育部的指导下，宁夏大学西夏学研究院和俄罗斯科学院东方文献研究所签订协议，成立中俄人文合作交流机制下研究机构——中俄西夏学联合研究所，宁夏大学西夏学研究院院长杜建录教授任中方所长，俄罗斯科学院东方文献研究所所长波波娃教授任俄方所长。

2010 年 7 月 26 日，我利用中国高等教育学会外国留学生教育管理分会银川学术年会间隙，专门考察了宁夏大学西夏学研究院，该院主持完成的《中国藏西夏文献》《中国藏黑水城汉文文献》《说西夏》等著作，给我留下了深刻的印象。作为中俄人文合作委员会教育合作分委会主席，我高兴地看到，中俄西夏学联合研究每年都有新成果、新亮点。2010 年 10 月中俄西夏学联合研究所在宁夏大学揭牌，2011 年 9 月俄中西夏学联合研究所在俄罗斯科学院东方文献研究所揭牌。连续召开三届西夏学国际学术论坛，一批西夏学中青年骨干赴俄罗斯访问研究。更令人欣慰的是，两国学者不是停留在一般性的往来上，而是围绕西夏法律文献、社会文书、佛教典籍等领域开展实质性的合作研究，相继完成“西夏社会文书研究”、“夏译《孟子》研究”、“天盛律令研究”、“党项西夏碑刻研究”、“西夏《功德宝集偈》跨语言对勘研究”、“黑水城出土汉文文书释录”等课题，陆续出版的《西夏文献研究丛刊》和《黑水城出土汉文社会文书释录》，就是其中的一部分。

中俄西夏学联合研究源远流长,上世纪30年代,《国立北平图书馆馆刊》刊出西夏文专号,中苏等国西夏学者发表成果,相互酬唱,成为佳话;90年代以来,中俄两国学者联合整理出版大型文献丛书《俄藏黑水城文献》;进入新世纪,中俄人文合作交流框架下的西夏学合作研究,是在西夏文献整理出版基础上的深入研究,相信在两国政府的支持和两国学者的共同努力下,一定会取得丰硕的成果,为推动中俄全面战略协作伙伴关系的发展做出应有贡献。

中俄人文合作委员会
教育合作分委会中方主席

郝平

二〇一四年十一月二十六日

目 录

总 序	1
-----------	---

上篇 专题研究	1
---------------	---

党项与西夏碑石概论	3
党项与西夏碑石叙录	14
唐五代宋初夏州拓跋政权墓志铭考释	29
唐延州安塞军防御使白敬立墓志铭考释	36
后唐定难军节度押衙白全周墓志考释	41
宋代党项拓跋部大首领李光睿墓志铭考释	53
闽宁村西夏墓残碑若干问题	65

下篇 碑石整理	73
---------------	----

陕西藏党项西夏碑刻	76
唐静边州都督拓跋守寂墓志铭并盖	76
唐延州安塞军防御使白敬立墓志铭	83
后唐定难军节度押衙白全周墓志铭	86
故永定破丑夫人墓志文并盖	89
大晋故定难军摄节度判官毛汶墓志铭并盖	92
大晋故定难节度副使刘敬瑭墓志铭并盖	96
大晋故夏银绥宥等州观察支使何德璘墓志铭并盖	100
大晋绥州刺史李仁宝墓志铭并盖	104
故大宋国定难军管内都指挥使康成墓志铭并盖	108
大宋摄夏州观察支使何公墓志铭并盖	114

金夏划界碑.....	120
内蒙古藏党项与西夏碑刻	122
大晋故虢王李仁福妻浹氏墓志铭.....	122
大汉故沛国郡夫人李彝谨妻里氏墓志铭.....	125
后周绥州刺史李彝谨墓志铭.....	128
故绥州太保夫人祁氏神道志.....	131
大宋故定难军节度使李光睿墓志铭并盖.....	133
大宋定难军节度观察留后李继筠墓志铭并盖.....	141
大宋国故管内蕃部都指挥使李光遂墓志铭并盖.....	147
甘肃藏党项与西夏碑刻	150
西夏凉州重修护国寺感应塔碑.....	150
西夏黑水建桥敕碑.....	159
敦煌莫高窟六体真言碑.....	164
大元肃州路也可达鲁花赤世袭之碑.....	166
元敏公请经功德碑.....	174
宁夏藏党项与西夏碑刻	179
闽宁村西夏墓七号墓残碑块.....	179
闽宁村西夏墓二号碑亭石碑残块.....	181
闽宁村西夏墓三、四号碑亭石碑残块.....	182
大夏国葬舍利碣铭.....	192
夏国皇太后新建承天寺瘞佛顶骨舍利轨.....	193
北京藏党项与西夏碑刻	194
大元故亚中大夫宣政院判官耿完者秃墓志.....	194
河北藏党项与西夏碑刻	196
元宣差大名路达鲁花赤小李钤部墓志.....	196
元云南行尚书省右丞李公墓志.....	200
大元顺天路达鲁花赤河西老索神道碑铭.....	203
保定西夏文经幢.....	217
元胜公和尚道行碑.....	224

河南藏党项与西夏碑刻.....	233
元宗密圆融大师塔铭.....	233
《洛阳怀古》等诗碑.....	235
大元赠敦武校尉军民万户府百夫长唐兀公碑铭.....	237
明故忠义官李仲墓志铭.....	246
山东藏党项与西夏碑刻.....	248
《唐括夫人索满庭芳词并跋》碑.....	248
济南大灵岩寺碑.....	251
元杨文书讷三谒林庙碣.....	257
元唐兀氏大都子敬林庙题名碣.....	259
安徽藏党项与西夏碑刻.....	261
《谒余忠宣公墓》篆书诗碑.....	261
云南藏党项与西夏碑刻.....	264
文殊奴神识经幢.....	264
江苏藏党项与西夏碑刻.....	267
平江路重修儒学记碑.....	267
广西藏党项与西夏碑刻.....	269
元释莫位序仪式图碑.....	269
元灵济庙碑.....	272
元帝舜庙碑.....	274
党项与西夏石刻.....	276
开封繁塔李光文施财题名.....	276
西夏陵碑座题刻.....	277
贺兰山岩画西夏文题刻.....	279
居庸关云台西夏文石刻.....	280
浚县大伾山西夏纳加台教化等摩崖题刻.....	288
广西桂林南溪山刘仙岩西夏观音奴鲁山题刻.....	290
广西栖霞洞必申达儿题刻.....	292
广西桂林独秀峰孔子造像记.....	294

重修弥陀岩石室记.....	296
重修碧霄岩记.....	298
福州等地灵武王用文题刻.....	300
潮州金山西南麓灵武王用文题刻.....	301
汕头白牛岩及东山王用文题刻.....	302
参考文献.....	304
附 录	308
党项与西夏碑石资料索引	308
后 记	347

上篇 专题研究

党项与西夏碑石概论^①

一、种类和数量

本书讨论的党项西夏碑石刻由西夏前身夏州拓跋政权碑石刻、西夏碑石刻以及元明时期西夏遗民及其后裔碑石刻三部分组成，不包括宋朝境内府州折氏碑石刻。目前共搜集碑刻 47 件，石刻 16 件。

（一）碑刻

1. 唐静边州都督拓跋守寂墓志铭，唐开元二十五年（737）八月立石，陕西榆林市文物管理委员会办公室藏
2. 唐延州安塞军防御使白敬立墓志铭，唐乾宁二年（895）立石，陕西靖边县文物管理委员会办公室藏
3. 后唐定难军节度押衙白全周墓志铭，后唐天成四年（929）立石，陕西横山县文物管理委员会办公室藏
4. 故永定破丑夫人墓志文，后唐长兴元年（930）十月立石，陕西榆林市榆阳区城墙文管所藏
5. 大晋故虢王（李仁福）妻渎氏墓志铭，后晋天福七年（942）二月立石，内蒙古

① 先后参与党项西夏碑石资料调研搜集的有杜建录、贺吉德、杨满忠、邬志斌、邓文韬、张笑峰、于光建等老师和研究生。陕西省榆林市文物保护研究所、靖边县文管所、横山县文管所，内蒙古乌审旗文管所，甘肃省古籍整理研究中心以及武威、张掖等地文物保护单位，以及康兰英、孙继民等先生均提供了大量的帮助，个别西夏遗民碑刻出自己出版的著作，在此一并表示衷心的感谢。

乌审旗文管所藏

6. 大晋故定难军摄节度判官毛汶墓志铭，后晋天福七年（942）九月立石，陕西榆林市文物管理委员会办公室藏

7. 大晋国故夏银绥宥等州观察支使何德璘墓志铭，后晋天福八年（943）四月立石，陕西靖边县文物管理委员会办公室藏

8. 大晋故定难节度副使刘敬瑭墓志铭，后晋天福八年（943）七月立石，陕西榆林市文物管理委员会办公室藏

9. 大晋绥州刺史李仁宝墓志铭，后晋开运三年（946）二月五日立石，陕西榆林市榆阳区城墙文管所藏

10. 大汉故沛国郡夫人（李彝谨妻）里氏墓志铭，后汉乾祐三年（950）立石，内蒙古乌审旗文管所藏

11. 绥州刺史李彝谨墓志铭，后周广顺二年（952）立石，内蒙古乌审旗文管所藏

12. 故绥州太保夫人祁氏（李彝谨妻）神道志，后周显德二年（955）立石，内蒙古乌审旗文管所藏

13. 故大宋国定难军管内都指挥使康成墓志铭，北宋乾德四年（966）闰八月立石，陕西榆林市文物管理委员会办公室藏

14. 大宋摄夏州观察支使何公墓志铭，北宋开宝二年（969）十一月立石，陕西榆林市文物管理委员会办公室藏

15. 大宋故定难军节度使李光睿墓志铭，北宋太平兴国四年（979）八月立石，内蒙古乌审旗文管所藏

16. 大宋定难军节度观察留后李继筠墓志铭，北宋太平兴国四年（979）八月立石，内蒙古乌审旗文管所藏

17. 大宋国故管内蕃部都指挥使李光遂墓志铭，北宋太平兴国五年（980）十一月立石，内蒙古乌审旗文管所藏

18. 西夏陵出土残碑，银川西夏博物馆与宁夏博物馆藏

19. 大夏国葬舍利碣铭，西夏大庆三年（1038）立石，碑佚，文存《（嘉靖）宁夏新志》

20. 夏国皇太后新建承天寺瘞佛顶骨舍利轨，西夏天祐垂圣元年（1050）立石，碑

佚，文存《（嘉靖）宁夏新志》

21. 西夏凉州重修护国寺感应塔碑，西夏天祐民安五年（1094）立石，甘肃武威市文庙藏

22. 西夏黑水建桥敕碑，西夏乾祐七年（1176）立石，甘肃张掖市文化馆藏

23. 闽宁村西夏墓残碑块，宁夏文物考古研究所与西夏博物馆收藏

24. 陕西吴旗金夏划界碑，金正隆四年（1159）立石，陕西吴旗县文管所藏

25. 《唐括夫人索满庭芳词并跋》碑，金大定二十八年（1188）十月立石，山东潍坊县藏

26. 元宣差大名路达鲁花赤小李铃部墓志，元至元十五年（1278）二月五日立石

27. 元云南行尚书省右丞李公墓志，至元二十九年（1292）二月立石，河北大名县石刻艺术博物馆藏

28. 元敏公请经功德碑，甘肃武威市博物馆藏

29. 元宗密圆融大师塔铭，元延祐元年（1314）三月立石，河南洛阳市白马寺藏

30. 元释莫位序仪式图碑，元延祐五年（1318）立石，广西桂林市桂林中学藏

31. 平江路重修儒学记碑，元至治元年（1321）七月立石，江苏苏州市苏州碑刻博物馆藏

32. 大元故亚中大夫宣政院判官耿完者秃墓志，元天历二年（1329）立石，北京市文物研究所藏

33. 《洛阳怀古》等诗碑，元后至元二年（1336）二月立石，河南洛阳藏

34. 元杨文书讷三谒林庙碣，元至正三年（1343）立石，山东曲阜市孔庙藏

35. 济南大灵岩寺碑，元至正四年（1344）立石，山东济南市大灵岩寺藏

36. 元唐兀氏大都子敬林庙题名碣，元至正七年（1347）立石，山东曲阜市孔庙藏

37. 敦煌莫高窟六体真言碑，元至正八年（1348）立石，甘肃敦煌莫高窟藏

38. 大元顺天路达鲁花赤河西老索神道碑铭，元至正十年（1350）立石，河北保定市莲池公园藏

39. 元胜公和尚道行碑，元代至正十三年（1353）立石，河北正定县隆兴寺藏

40. 元灵济庙碑，元至正十五年（1355）立石，广西兴安縣四賢祠藏

41. 大元贈敦武校尉军民万户府百夫长唐兀公碑铭，元至正十六年（1356）立石，

河南濮阳县东柳屯镇杨什八郎村杨氏家族墓地碑亭藏

42. 大元肃州路也可达鲁花赤世袭之碑，元至正二十一年（1361）立石，甘肃酒泉市文化馆藏

43. 元帝舜庙碑，元至正二十三年（1363）立石，广西桂林市虞山公园藏

44. 文殊奴神识经幢，北元宣光年间（1371—1379）刻，云南省博物馆藏

45. 保定西夏文经幢，明弘治十五年（1502）刻，河北保定市莲池公园藏

46. 明故忠义官李仲墓志铭，河南新安县千唐志斋博物馆藏

47. 《谒余忠宣公墓》篆书诗碑，清嘉庆二十四年（1819）立石，同治四年（1865）重刻，安徽安庆市菱湖公园邓石如碑馆藏

（二）石刻

1. 开封繁塔李光文施财题名，疑为北宋太平兴国年间（976—984）刻

2. 西夏陵碑座题刻，宁夏博物馆藏

3. 西夏陵石经幢，银川西夏博物馆藏

4. 甘肃炳灵寺西夏文题刻

5. 阴山岩画西夏文题刻

6. 贺兰山贺兰口岩画西夏文题刻

7. 大麦地岩画西夏文题刻

8. 浚县大伾山西夏纳加台教化等摩崖题刻，元元统二年（1334）刻

9. 广西桂林南溪山刘仙岩西夏观音奴鲁山题刻，元后至元四年（1338）刻

10. 广西栖霞洞必申达儿题刻，元后至元六年（1340）刻

11. 广西桂林独秀峰孔子造像记，元至正五年（1345）刻

12. 居庸关云台西夏文石刻，元至正五年（1345）刻

13. 重修弥陀岩石室记，元至正二十四年（1364）十月丙午刻

14. 福州等地灵武王用文题刻，元至正二十四年（1364）左右刻

15. 潮州金山西南麓灵武王用文题刻，元至正二十七年（1367）刻

16. 汕头白牛岩及东山王用文题刻，元至正二十七年（1367）刻

17. 重修碧霄岩记，元至正二十七年（1367）十月刻

二、发现与整理

公元1804（清嘉庆九年），西北史地学者张澍在家乡武威清应寺发现著名的“凉州重修护国寺感应塔碑”，该碑夏汉合璧，张澍根据汉文碑文中的西夏“天祐民安”年号，判定另一面不认识的文字为西夏字。他把这一发现记在《书西夏天祐民安碑后》，1837年该文在《养素堂文集》卷十九刊出，这是对西夏碑的最早发现与研究。

早期对西夏碑刻的研究往往和西夏文字联系在一起。1870年英国人维利亚（A. wylie）最先注意到居庸关六体石刻中的西夏文，但误断为女真小字。1882年法国人德维利亚（G. Deveria）对河南开封宴台女真进士题名碑进行研究，发现该碑文字与居庸关石刻中所谓“女真小字”并无相通之处，开始怀疑为湮灭的西夏文，但长期不能确认。直到1898年德氏考证了“凉州重修护国寺感应塔碑”后，才最终证实了自己的看法，但这比张澍刊出《书西夏天祐民安碑后》一文，整整晚了61年。应该说张澍是西夏碑刻发现与研究第一人。1958年日本村田治郎编著《居庸关》一书，其中居庸关六体石刻中的西夏文由西田龙雄阐释^①。

1938年，云南大学方国瑜教授在寻访当地古迹时，发现了被弃置于昆明护国门内的一通经幢，方氏根据上刻“达鲁花赤文殊奴，甘肃省居住，唐兀人氏”等文字，判断文殊奴为信奉佛教的西夏遗裔，在其逝世后由家属镌刻梵咒以祈冥福^②。

1972—1978年以及近年，宁夏考古工作者对位于贺兰山下的西夏王陵展开了大规模的考古调查和发掘，搞清楚西夏陵区9座帝陵共有碑亭遗址16座，200多座陪葬墓约1/3有碑亭遗址。目前已发掘的碑亭遗址有11座，出土夏、汉残碑4411块，其中仅存一、二字或三五字者居多，十字、八字已属难得，一、二十字者更属少见。

在考古发掘的同时，一批西夏文史与考古工作者对西夏碑刻展开了进一步的研究。1961年罗福颐发表《西夏护国寺感应塔碑介绍》^③，对西夏凉州护国寺感应塔碑进行

① 村田治郎《居庸关》，京都大学工学部，1958年。

② 方国瑜《云南金石文物题跋》，载方国瑜著、林超民编《方国瑜文集》第4集，云南教育出版社2001年版。

③ 载《文物》1961年第1期。